

Distr.
GENERAL

TINI TIRADV

AUG 24 1990

مجلس الأمن



S/21598

23 August 1990

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٢ آب/أغسطس ١٩٩٠موجهة إلى الأمين العام من الممثلالدائم لتشيكوسلوفاكيا لدى الأمم المتحدة

بالإشارة إلى مذكرة الأمين العام (1) SCPC/7/90 المؤرخة في ٨ آب/أغسطس ١٩٩٠ ،
يتشرف الممثل الدائم للجمهورية الاتحادية التشيكية والسلوفاكية لدى الأمم المتحدة
بإبلاغه بالتدابير التي اتخذتها حكومة الجمهورية الاتحادية التشيكية والسلوفاكية
بشأن تنفيذ قرار مجلس الأمن ٦٦١ (١٩٩٠) .

اشتركت الجمهورية الاتحادية التشيكية والسلوفاكية اشتراكا كاملا في الحظر
الاقتصادي المفروض على العراق ، وذلك وفقا لاحكام قرار مجلس الأمن التابع للأمم
المتحدة ٦٦١ (١٩٩٠) ، وعقب القرار الذي اتخذته حكومتها . وقد أوقف تصدير جميع
البضائع إلى العراق والكويت واستيراد جميع السلع والمنتجات من هذين البلدين .
وأوقفت جميع الأنشطة الاقتصادية الدولية ذات الصلة بالتصدير لهذين البلدين
والاستيراد منهما . وحُظر التخليص الجمركي لجميع السلع الموجهة إلى العراق والكويت
وكذلك السلع الصادرة من هذين البلدين على نحو لن يسمح بعبور هذه السلع لحدود
الجمهورية الاتحادية التشيكية والسلوفاكية . وفي الوقت ذاته ، اتخذت التدابير لحظر
تحويل أي أموال ومدفوعات إلى العراق والكويت .

وسيكون من دواعي التقدير البالغ للممثل الدائم للجمهورية الاتحادية
التشيكية والسلوفاكية أن تصدر هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .
